

董家渡有个中外「时髦精」爱去的「匠心工坊」

为网球明星定制西装的上海裁缝

“

费德勒、穆雷、德约科维奇、兹维列夫……在距离外滩不到 3 公里的南外滩轻纺面料市场，一家不起眼的店铺墙面上，挂着一长溜店主与众多 ATP 网球明星们的合影；铺子中间小桌子的玻璃台面下，密密麻麻地塞满了来自世界各地的名片——这里曾有一个老上海人熟知的名字：董家渡。来自江苏泰兴的“80 后”店主陈琴和丈夫在此开店 15 年，每天接待着来自天南海北的顾客，甚至将生意做到了南半球。靠着用心经营，夫妇俩的小店已经从最初的几平方米扩大到了如今近 20 平方米，还在市场对面小区买了房子，真正在大上海扎下了根，分享着这个国际化大都市的发展红利。（本版图片由受访者提供）

◆记者 颜静燕



■今年上海大师赛期间，陈琴夫妇受邀上门为费德勒（中）定制服装时的合影

英语专业的她去学了缝纫

作为上海最早形成的城区之一，董家渡曾是一个码头，上海开埠之后，这里渐渐拥有了成片的商铺、戏院、市场。到了上世纪九十年代，董家渡已经成为有名的轻纺市场。服装行业里一直流传着一句话：法国的设计，英国的面料，上海的做工。曾几何时，“上海裁缝”一直为服装界津津乐道——当年，来上海旅游的老外们，会慕名去做中装；精打细算的小白领，会手捧时装杂志去驳样；服装专业的学生，则会带着作业去那里淘面料。

“上海裁缝是出了名的呀！”陈琴回忆说，早年她从老家江苏泰兴到深圳，向在那里经营裁缝铺的姑母学手艺时，就总听店里的香港客人讲上海裁缝的手艺如何之精湛。或许从那时起，“到上海开一家裁缝店”的念头就已经在不知不觉间种在了陈琴的心底。

“我是中专毕业后去的深圳，我姑母一家在罗湖开了一间裁缝铺，我妈认为女孩子应该学门手艺，于是就让我去姑母那里学缝纫、制衣。”虽然没有机会读到大学，但陈琴的学习成绩一直不错，尤其是英语。“我从小就热爱学习语言，中专的专业是商务英语，”陈琴说，其实最初父母要她去深圳学缝纫，她心里是有点想法的，“毕竟自己学的是英



■陈琴今年和德国网坛名将兹维列夫的合影

语专业，就还是有点心高气傲的，觉得裁缝跟英语是完全不搭界的行当。”无法学以致用成了陈琴最为担忧的事。

那时，陈琴姑母在罗湖当地百货公司里租了铺面经营服装生意，便让初来乍到的陈琴去铺子里看店。没想到，上班第一天，她的英语就派上了用场。“那天，隔壁店铺来了一位外国客人，老板和对方比划来比划去毫无进展，我姑妈小声问我，‘老外讲的话，你听得懂吗？’我说没问题，姑妈说那要不你去帮忙翻译一下吧。”就这样，陈琴用自己所学帮助外国客人和店铺老板进行沟通。从这件事之后，陈琴渐渐发现英语和裁缝并不是两件十分割裂的事，相反，语言上的优势能让自己和更多客人交流，眼界也开阔了许多。

后来，陈琴又自学了服装设计的专业英语，还讲得一口流利的粤语。如今的她可以在英语、粤语、上海话和普通话之间切换自如。

将定制服装生意做到南半球

陈琴和丈夫所开的铺子位于南外滩轻纺面料市场的一楼，在面朝南仓街的方向有一个小小的门面，玻璃移门上方有一行金灿灿的英文：TOM & JENNY。“很多客人会叫成 Tom & Jerry，我们都习惯了。”陈琴笑着说，店名其实就是夫妻俩的英文名字加在一起。因为外国客人比较多，这里许多店铺名字都是冠以老板或老板娘的英文名。

陈琴回忆说，2009 年她和丈夫决定从深圳搬到上海：“一方面是因为孩子要回来上学，另一方面也是觉得上海的机会更多。”而之所以选择南外滩轻纺面料市场，也因为这里是外国客人们来上海必打卡的“景点”之一，陈琴的英语可以成为她大展身手的一大助力。

“我们很幸运，来上海的第二年就遇上了世博会，大量的外国宾客来到上海，那时大概有 80% 以上的客人都是外国人。”在国际旅游资讯网站 Trip



■陈琴和丈夫所开的铺子门面

Advisor 的点评页面上，南外滩轻纺面料市场的评分是惊人的满分——5 分，并且名列该网站评出的“旅行者之选”上海地区榜单的第 2 名。

开店 15 年，陈琴接待过来自世界各地的客人。陈琴说，就在前两天，店里还来了几位在上海某高校做交换生的阿根廷客人。“其中有位男士回阿根廷后就要举办婚礼，想订做一套婚礼西服，我给他推荐了棉麻材质的面料，他来试衣时特意与未婚妻视频，向她征求意见，准新娘在视频里一个劲儿地夸，说我们中国师傅的手艺 Amazing。”有的客人因为行程关系来不及取衣服，陈琴还会帮他们把衣服寄过去。“哪里都寄过，我印象最深的一个国家是欧洲的列支敦士登。”那如果出现衣服不合身要修改的情况怎么办呢？“我可以非常负责任地说，从来没有出现过要寄回来返工的情况。”陈琴的语气里充满自信。“很多客人回国后还介绍家人朋友来我店里做衣服。”陈琴透露，甚至有的客人近期没有来中国的行程，又想要找她做衣服，她就通过视频和以前客人制衣时留下的尺寸记录来为其定制。

喜欢与客人分享服装知识

做工专业、价格公道，为陈琴招徕了不少回头客，其中不乏知名人士，而一众 ATP 网球明星更是夫妇俩的老主顾。

“小德（中国球迷对德约科维奇的昵称）第一次来我们店里是 2013 年，他趁比赛间隙来我店里做衣服，第二天决赛，他拿了冠军，那也是小德第一次在大师赛拿冠军。”至于费德勒，则是每次来上海参加比赛都要找陈琴夫妇俩“报到”。“ATP 球员们之间也会互相介绍，就像今年大师赛双打冠军麦克蒂奇，他就是向张之臻的教练打听，问上海哪里能买到好衣服，然后就被介绍到我这里来了。”

如今陈琴的外国客人主要来自欧洲的航空公司职员、进博会期间来华洽谈业务的商贸客，以及一些留学生。“他们对衣服的要求很高，不仅关注款式，还非常注重面料和做工。”陈琴说，随着社交软件的兴起，越来越多的客人给她的感觉是“比以前更懂专业了”。“现在的客人对服装定制的了解程度相

当深入。他们会询问西装内衬的材料，比如粘胶衬还是麻衬，甚至会细分为半麻和全麻。他们还会关注衣服的细节，比如手工和内里，而不仅仅是外观。他们对品质的要求通常比本地客户更高，更喜欢有特色和细节的手工制品。”

除了普通客人，陈琴还会接一些独立设计师的订单。有一次，一位设计师需要为一个广告的拍摄定制 9 件不同的中式小礼服，陈琴根据设计师提供的简单底稿，一遍又一遍地寻找合适的面料和纹样，并从专业绣娘那里定制所需的手工绣片，最终让设计师的理念得以顺利呈现。“这个过程让我觉得自己参与的是一次艺术创作，而非简单的制衣。”

陈琴喜欢与客人分享关于服装的知识。“我认为把客人当作朋友来交流很重要，而不是仅仅基于金钱交易。我经常向客人展示衣服的做工细节，这样他们能更好地理解我们的工艺。”这种基于信任和友谊的互动，让陈琴店里大部分的顾客都会成为回头客。有的顾客和她建立起了非常好的私交关系，也有一些顾客和她彼此已非常信任，通过电子邮件或者微信联系，一两句话就能越洋定下几套衣服。

董家渡这块出了名的“匠心工坊”曾吸引着世界各地的“时髦精”来“轧闹猛”，如今，在这块承载着百年商业文明史的地块上，依然有诸多精通面料工艺和语言的“陈琴们”在延续和传承着“上海做工”的传奇。

小启

因元旦假期，本刊 2025 年 1 月 1 日休刊一期，1 月 8 日正常出刊。